



Pismo Lokalne Rady Dzielnicy VII

Kurier Zwierzyniecki

Bielany – Chełm – Olszanica – Półwie Zwierzynieckie – Przegorzały – Wola Justowska – Zwierzyniec – Zakamycze

nr 4 (248)

www.dzielnica7.krakow.pl

KRAKÓW WRZESIEŃ 2019

ISSN 1505-7062

egzemplarz bezpłatny

ZDANIEM PRZEWODNICZĄCEGO

Święto Plonów!

Dożynki Miejskie – czy taka tradycja w drugim największym mieście w Polsce jest zasadna?

Od lat słyszę różne opinie, od skrajnie krytycznych po szczyty euforii. Jako że również miałem stanowisko dość sceptyczne, postanowiłem od kilku lat uczestniczyć w tych wydarzeniach i zrozumieć dlaczego ktoś chce organizować, a tak wielu pragnie uczestniczyć w dożynkach, pomimo że żyjemy w mieście. Zatem skąd klimaty wsi i rolnictwa w tak silnie zurbanizowanym terenie?

ciąg dalszy na str. 8 ➤



foto: W. Grybos

~~PARKING~~ PRZY NOWEJ SIEDZIBIE „WODOCIĄGÓW”

Jesienią zeszłego roku został otwarty park kieszonkowy przy ulicy Senatorskiej. Skwer znajduje się na tyłach nowej siedziby miejskich wodociągów. Dzięki swojemu położeniu jest to ciche i spokojne miejsce. Gdyby nie mobilizacja mieszkańców, to zamiast urokliwego zakątka powstałby parking dla pracowników spółki.

W budynku przy ulicy Senatorskiej 9 przez wiele lat funkcjonowała szkoła specjalna. W 2012 roku placówka zosta-

ła przeniesiona w inne miejsce, a miasto wynajęło obiekt prywatnemu gimnazjum. Po dwóch latach kamienicę wraz

z przyległym terenem przekazano miejskim wodociągom. Zdecydowano, że w budynku zostaną ulokowane biura oraz punkt obsługi klientów. Zaczęły się przygotowania do adaptacji budynku i jego otoczenia.

W projekcie przebudowy przewidziano, że dziedziniec ma pełnić funkcję parkingu. Większość miejsc postojowych miała być zarezerwowana dla pracowników spółki. Teren z każdej strony jest otoczony wysokimi budynkami. Zabudowa ogranicza cyrkulację powietrza, dlatego spaliny samochodowe kumulowałyby się na niewielkim obszarze. Stanowiska postojowe dzieliłoby tylko kilkanaście metrów od okien. Trudno się dziwić, że koncepcja parkingu zelektryzowała okolicznych mieszkańców.

ciąg dalszy na str. 5 ➤



13 PAŹDZIERNIKA 2019 r.

WYBORY
PARLAMENTARNE!

w numerze:

➤ Z działalności Rady
Dzielnicy VII Zwierzyniec
str. 2

➤ Interwencje
mieszkańców
str. 3

➤ Kraków
bez plastiku
str. 4

➤ Spotkania
z mieszkańcami
str. 5

➤ Piękniejący
Zwierzyniec
str. 6

➤ 76. rocznica
Pacyfikacji Woli Justowskiej
str. 9

➤ Zmiany
w transporcie publicznym
str. 11



Z DZIAŁALNOŚCI RADY DZIELNICY VII

18 CZERWCA 2019 R. ODBYŁA SIĘ VIII SESJA RADY DZIELNICY VII ZWIERZYNIEC.

Podjęto następujące uchwały:

Uchwała nr VIII/84/2019

w sprawie postulatów do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Bielany” (Rada zgłosiła następujące wnioski do projektu planu:

» rozwiązanie kwestii obsługi komunikacyjnej w północnej części sporządzanego planu; ponadto sugeruje się rozwiązanie obsługi komunikacyjnej od strony ul. Wolskiego » połączenie z drogą publiczną terenów gminnych, na których znajduje się ogródek jordanowski oraz boisko sportowe na „Uroczysku Celiny” » ustalenie współczynnika powierzchni biologicznie czynnej na poziomie wynoszącym co najmniej 70% dla terenów przeznaczonych pod zainwestowanie).

Uchwała nr VIII/85/2019

w sprawie postulatów do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Morelowa” (Rada zgłosiła następujące wnioski do projektu planu: » zachowanie na terenie objętym sporządzanym planem funkcji budownictwa jednorodzinnego » zachowanie statusu terenów zielonych oraz terenów sportu i rekreacji, które są wyznaczone w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego „Dolina Rudawy” » ustalenie współczynnika powierzchni biologicznie czynnej na poziomie wynoszącym co najmniej 70% dla terenów przeznaczonych pod zainwestowanie).

Uchwała nr VIII/86/2019

w sprawie postulatów do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Podkamyk” (Rada zgłosiła następujące wnioski do projektu planu: » wyznaczenie terenu mogącego pełnić funkcję grzebowiska dla zwierząt (proponowana działka 145/1, obręb 50, jednostka ewidencyjna Krowodrza) » ustalenie współczynnika powierzchni biologicznie czynnej na poziomie wynoszącym co najmniej 70% dla terenów przeznaczonych pod zainwestowanie).

Uchwała nr VIII/87/2019

w sprawie postulatów do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wola Justowska – Hamernia” (Rada zgłosiła następujące wnioski do projektu planu: » zachowanie na terenie objętym sporządzanym planem funkcji budownictwa jednorod-

zinnego » ustalenie współczynnika powierzchni biologicznie czynnej na poziomie wynoszącym co najmniej 70% dla terenów przeznaczonych pod zainwestowanie).

Uchwała nr VIII/88/2019

w sprawie postulatów do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Zakamycze” (Rada zgłosiła następujące wnioski do projektu planu: » wyznaczenie terenów zieleni urządzonej, w perspektywie przeznaczonych na place zabaw (dotyczy to działek nr: 78, obręb 19, jednostka ewidencyjna Krowodrza oraz 268/7, 268/2, 268/3, obręb 52, jednostka ewidencyjna Krowodrza) » uregulowanie kwestii przebiegu i statusu ul. Głogowiec, obecnie tylko częściowo utwardzonej » ustalenie współczynnika powierzchni biologicznie czynnej na poziomie wynoszącym co najmniej 70% dla terenów przeznaczonych pod zainwestowanie » uregulowanie kwestii przebiegu i statusu przedłużenia ul. Zakamycze w kierunku Gminy Liszki).

Uchwała nr VIII/89/2019

w sprawie opinii dotyczącej ustalenia warunków zabudowy dla zamierzenia inwestycyjnego przy ul. Wyróbka w Krakowie (Rada wydała w powyższej sprawie opinię negatywną, wnioskując jednocześnie o zawieszenie procedowania warunków zabudowy dla tej inwestycji, do czasu uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wola Justowska – Hamernia”).

Uchwała nr VIII/90/2019

w sprawie opinii dotyczącej zbycia części działki nr 404/1/A, obręb 21 Krowodrza, położonej przy ul. Bielańskiej w Krakowie (Rada wydała w powyższej sprawie opinię negatywną).

Uchwała nr VIII/91/2019

w sprawie opinii dotyczącej zbycia działki nr 205/6, obręb 14 Krowodrza, położonej przy ul. Morawskiego w Krakowie (Rada podtrzymała negatywną opinię w powyższej sprawie, wyrażoną w Uchwale nr VI/61/2019 z 16.04.2019).

Uchwała nr VIII/92/2019

w sprawie udziału w warsztatach z zakresu udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej BLS/AED w ramach Programu poprawy bezpieczeństwa dla miasta Krakowa na lata 2018-2020 pn. „Bezpieczny Kraków” (Rada wyraziła chęć udziału w warsztatach z zakresu udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej, wskazując jako koordynatora projektu radną Marzenę Garzeł).

Uchwała nr VIII/93/2019

w sprawie uregulowania stanu prawnego ulicy Bąkowskiego (Rada za wnioskiem o uregulowanie stanu prawnego ulicy Bąkowskiego, powołując się w uzasadnieniu na zapisy ustawy z 13.10.1998 r. Przepisy wprowadzające ustawy reformujące administrację publiczną).

9 LIPCA 2019 R. ODBYŁA SIĘ IX SESJA RADY DZIELNICY VII ZWIERZYNIEC.

Podjęto następujące uchwały:

Uchwała nr IX/94/2019

w sprawie wystąpienia z inicjatywą uchwałodawczą do Rady Miasta Krakowa w sprawie ustalenia kierunków działań dla Prezydenta Miasta Krakowa, dotyczących wykupu przez Gminę Miską Kraków działki przy ul. Senatorskiej (Rada wniosła pod obrady Rady Miasta Krakowa projekt uchwały w sprawie jw.).

Uchwała IX/95/2019

w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII Zwierzyniec na rok 2019 (Rada zdecydowała o przeznaczeniu kwoty 1 840 zł, pozostałej po realizacji zadania pn.: „RKS Juwenia – zakup/dostawa maszyny do ściągania wody z boiska trawiastego” na nowe zadanie pn.: „RKS Juwenia – zakup sprzętu sportowego według wskazania klubu”).

Uchwała nr IX/96/2019

w sprawie postulatów do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Olszanica” (Rada zgłosiła następujące wnioski do projektu planu: » zachowanie na terenie objętym sporządzanym planem funkcji budownictwa jednorodzinnego » ustalenie współczynnika powierzchni biologicznie czynnej na poziomie wynoszącym co najmniej 70% dla terenów przeznaczonych pod ewentualne inwestycje » zabezpieczenie ograniczonej puli miejsc postojowych wzdłuż ul. Olszanickiej przy działce nr 340 obręb 53 Krowodrza » zabezpieczenie miejsca pod budowę klubu kultury i rekreacji w sąsiedztwie boiska sportowego przy ul. Korzeniaka na działce nr 208/6 obręb 51 Krowodrza » zabezpieczenie terenu pod ogródek jordanowski i plac zabaw na działce gminnej nr 72/5 obręb 51 Krowodrza » zabezpieczenie terenu na miejsca postojowe na działce gminnej 85/16 obręb 53 Krowodrza » zabezpieczenie działki nr 115 obr. 53 pod teren zieleni nieurządzonej).

Uchwała nr IX/97/2019

w sprawie opinii do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Zwierzyniec – Księcia Józefa” (Rada zgłosiła następujące wnioski do projektu planu: » wnioskuje się o zachowanie ochrony terenów zielonych, które były wyznaczone w planie zagospodarowania przestrzennego „Wzgórze Świętej Bronisławy II”, sprzeciwiamy się wyznaczaniu nowych obszarów pod zabudowę » popiera się wprowadzenie zapisów umożliwiających rozbudowę Szkoły Podstawowej nr 32 i budowę sali gimnastycznej oraz rozbudowę Muzeum Historycznego Miasta Krakowa „Dom Zwierzyniecki”).

Uchwała nr IX/98/2019

w sprawie opinii dla projektu budowlanego zjazdu z drogi publicznej i rozbudowy drogi przy ul. Kościuszki w Krakowie (Rada wydała w powyższej sprawie opinię pozytywną, zwracając uwagę w uzasadnieniu, aby w związku z mającą nastąpić gruntowną przebudowę ul. Kościuszki zachowane zostały wszelkie uwarunkowania zawarte wcześniej w projekcie przebudowy ulicy).

Uchwała nr IX/99/2019

w sprawie wprowadzenia zakazu zatrzymywania się na odcinkach ul. Malczewskiego oraz Jodłowej i Starowskiej (Rada skierowała wniosek do Wydziału Miejskiego Inżyniera Ruchu UMK o wprowadzenie zakazu zatrzymywania się poprzez ustawienie znaków B-36 po południowej stronie ul. Malczewskiego między skrzyżowaniami z al. Waszyngtona i ul. Wodociągową, a także w ciągu ulic Jodłowej i Starowskiej po wschodniej stronie jezdni, w bezpośrednim sąsiedztwie /około 15 m w każdą stronę/ połączenia ze ścieżką prowadzącą w kierunku Kopca Kościuszki).

Uchwała nr IX/100/2019

w sprawie opinii do projektu budowlanego dla budowy chodnika wzdłuż ul. Księcia Józefa w Krakowie (Rada pozytywnie zaopiniowała wykonany na zlecenie Zarządu Dróg Miasta Krakowa, projekt budowlany dotyczący „Budowy chodnika wzdłuż ul. Księcia Józefa na odcinku od istniejącego przystanku „Na Krępaku” do istniejącego chodnika, na terenie działek nr 155/1 oraz nr 148/20, obręb 23, jednostka ewidencyjna Krowodrza”, wnioskując jednocześnie o usunięcie z projektu zaplanowanych słupków blokujących U-12c).

Uchwała nr IX/101/2019

w sprawie rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII Zwierzyniec na rok 2020 (Rada roz-

dysponowała środki w łącznej kwocie 2 394 746 zł. Szczegółowe rozdysponowanie ww. środków zostanie opublikowane w kolejnym numerze).

Uchwała nr IX/102/2019

w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa i do Rady Miasta Krakowa, dotyczącego wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej wieloletniego zadania bieżącego, planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2020-2022 (dotyczy zadania pn.: „Redakcja i druk gazetki lokalnej Dzielnicy VII Zwierzyniec”).

Uchwała nr IX/103/2019

w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa i do Rady Miasta Krakowa, dotyczącego wprowadzenia do WPF zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2020-2021 (dotyczy zadania pn.: „Kolejowy Klub Wodny 1929 – budowa platformy i podjazdu dla osób z niepełnosprawnościami”).

Uchwała nr IX/104/2019

w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa i do Rady Miasta Krakowa, dotyczącego wprowadzenia do WPF zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2020-2021 (dotyczy zadania pn.: „Przedszkole nr 78 – opracowanie koncepcji wraz z odwodnieniem terenu przedszkola”).

Uchwała nr IX/105/2019

w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa i do Rady Miasta Krakowa, dotyczącego wprowadzenia do WPF zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2020-2022 (dotyczy zadania pn.: „Budowa oświetlenia parkowego”).

Uchwała nr IX/106/2019

w sprawie przystąpienia Dzielnicy VII Zwierzyniec do „grantów dzielnicowych” w ramach programu „Bezpieczny Kraków” (Rada przystąpiła do programu realizowanego przez Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego UMK; jako koordynatora ze strony Dzielnicy wskazano radną Marzenę Garzel).

Uchwała nr IX/107/2019

w sprawie opinii dla koncepcji montażu progu zwalniającego na ul. Kamedulskiej (Rada wydała w powyższej sprawie opinię pozytywną).

OPRACOWAŁA: **GRAŻYNA ROJEK**

PEŁNY TEKST UCHWAŁ DOSTĘPNY JEST NA STRONIE INTERNETOWEJ DZIELNICY www.dzielnica7.krakow.pl ORAZ W BIULETYNIE INFORMACYJNYM URZĘDU MIASTA KRAKOWA: www.bip.krakow.pl.

INTERWENCJE MIESZKAŃCÓW

W związku z licznymi pytaniami mieszkańców i radnych naszej dzielnicy w sprawie rozbudowy instalacji ciepłowniczej w ul. Kościuszki, przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec Pan Szczesny Filipiak wystosował pismo do Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej S.A. z zapytaniem czy planuje rozbudowę instalacji sieci ciepłowniczej na wspomnianej ulicy.

W odpowiedzi Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A. w Krakowie poinformowało, że dział ds. Warunków Technicznych i Rozwoju zlecił wykonanie dokumentacji technicznej sieci ciepłowniczej wzdłuż ul. Kościuszki oraz opracowanie dokumentacji projektowej przyłączy co. do budynków nr 60-62, 46, 68. Aktualnie prace związane z opracowaniem dokumentacji technicznej są na etapie przygotowania dokumentów formalnych, niezbędnych do przeprowadzenia postępowania przetargowego na wyłonienie wykonawcy ww. dokumentacji.

Po wykonaniu i uzgodnieniu dokumentacji projektowej, uregulowaniu spraw formalno-prawnych i uzyskaniu wszelkich uzgodnień oraz pozwoleń, MPEC S.A. przystąpi do realizacji niniejszego zamierzenia inwestycyjnego, które planuje w 2020 roku. Prace związane z realizacją inwestycji będą ściśle skoordynowane z planowanym przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa remontem torowiska na ul. Kościuszki. Zapewnienie dostawy ciepła do zabudowy w przedmiotowej lokalizacji, będzie możliwe po realizacji ww. ciepłociągów.

Dział ds. Warunków Technicznych udzielił informacji w zakresie możliwości przyłączenia budynków przy ul. Kościuszki, kierując pisma (oferty) do właścicieli i zarządców budynków zlokalizowanych przy ul. Kościuszki dz. 314/1, 18, 38, 58, 74. Niezależnie zapewniono dostawę czynnika grzewczego, określając warunki techniczne przyłączenia dla budynków przy ul. Kościuszki 32, 34, 39 oraz ul. Dojazdowej 7.

Dodatkowych informacji w tej sprawie udziela dział ds. Przygotowania Inwestycji pod numerami telefonu: 12 64 65 544, 12 64 65 487

OPRACOWAŁA: **TERESA MACHOWSKA**
Ciąg dalszy w kolejnym numerze



DZIAŁAJMY!

Z roku na rok produkujemy coraz więcej śmieci. Niestety ma to zdecydowanie negatywny wpływ na nasze środowisko i naszą planetę. Ogromne ilości plastiku pływają w morzach i oceanach, tworząc wyspy wielokrotnie większe od Polski. Bardzo często odpady te trafiają również na nasze stoły w wyłowionych z akwenów rybach. Czas rozkładu plastiku wynosi kilkaset lat, co znaczy, że od momentu jego wymyślenia jeszcze żadna plastikowa rzecz nie uległa rozkładowi, a produkujemy ich z roku na rok coraz więcej.

W trosce o środowisko i nasze zdrowie musimy jak najszybciej podjąć działania. Podczas sesji 10 kwietnia 2019 roku Rada Miasta Krakowa przyjęła przygotowany przeze mnie projekt uchwały „Kraków bez plastiku”. Zakłada on m.in. wyeliminowanie z użycia w Urzędzie Miasta Krakowa jednorazowych naczyń, sztućców i słomek oraz stosowanie w jednostkach miejskich papieru makulaturowego do drukarek.

To jednak nie wystarczy. Musimy działać wszyscy! Dlatego zachęcamy Państwa do włączenia się w tę akcję i podjęcia kroków w celu ograniczenia zużycia

plastiku oraz produkcji śmieci. Poniżej dziesięć porad jak można zacząć i w dość prosty sposób zmienić swoje nawyki dla dobra naszej planety.

1. Pij wodę z kranu, korzystając z bidonów lub kubków wielokrotnego użytku.
2. Na zakupy bierz ze sobą bawełnianą torbę. Nie używaj plastikowych torebek ani siatek.
3. Nie używaj jednorazowych plastikowych sztućców i talerzyków.
4. Kupuj produkty w opakowaniach szklanych lub metalowych.
5. Kupuj produkty w zbiorczych opakowaniach.
6. Kupuj odzież z naturalnych materiałów.
7. Jedzenie na wynos pakuj do własnych pojemników.
8. Nie używaj plastikowych słomek do napojów.
9. Wybieraj zabawki z naturalnych materiałów.
10. Unikaj kosmetyków ze sztucznymi składnikami.

Bieżące informacje o działaniach znajdziesz Państwo na stronie internetowej www.krakowbezplastiku.pl.

ALEKSANDER MISZAŁSKI
Radny Miasta Krakowa

Mgr Anna Bojda



Nowa dyrektorka SP nr 31

Mgr Anna Bojda od 1 września 2019 r. jest dyrektorką Szkoły Podstawowej nr 31 przy ul. Bolesława Prusa 18 w Krakowie. Wcześniej przez 17 lat uczyła w niej matematyki, a w ciągu ostatniego roku pełniła funkcję zastępcy dyrektorki. Ukończyła: Uniwersytet Jagielloński na Wydziale Matematyka i Informatyka, studia podyplomowe na Akademii Górniczo-Hutniczej, na Wydziale Fizyka i Informatyka Stosowana oraz Akademię Ignatianum, na Wydziale Pedagogicznym. Od 2008 roku jest egzaminatorem Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej. W wolnych chwilach lubi jeździć na rowerze i piec ciasta. Od dziecka marzyła żeby zostać nauczycielem. Pragnie aby szkoła, której jest dyrektorką, była miejscem przyjaznym uczniom.

POZNAJ SWOICH REPREZENTANTÓW część 3

Prezentujemy sylwetkę kolejnego radnego Dzielnicy Zwierzyniec. W najbliższych wydaniach będziemy publikować informacje o następnych samorządowcach.

MACIEJ TUMIDAJSKI



Urodzony w 1959 roku na krakowskim Zwierzyniu. Inżynier mechanik, projektant. Ukończył SP nr 31, absolwent V LO i AGH. Harcerz – od 1968 roku. Jego misja to zachowanie szeroko rozumianego ładu przestrzennego w dzielnicy. Pracuje w Komisji Infrastruktury, Komisji Planowania Przestrzennego i Architektury oraz w Komisji Edukacji.

Kontakt: tel.: 792 425 525;

e-mail: maciej@tumidajski.pl

Okręg numer 18 obejmuje następujące ulice lub ich fragmenty: Dojazdowa, Flisacka, Jaskółcza, Komorowskiego, Kościuszki i Syrokomli.



Bezpłatne warsztaty z zakresu udzielania pierwszej pomocy i resuscytacji krążeniowo oddechowej z użyciem automatycznego defibrylatora zewnętrznego (BLS-AED) w ramach Programu „Bezpieczny Kraków”.

Program jest jednym z strategicznych programów funkcjonujących w Gminie Miejskiej Kraków, którego realizacja ma się przyczynić do poprawy bezpieczeństwa oraz poczucia bezpieczeństwa osób przebywających na jej obszarze.

Jednym z celów szczegółowych Programu, za wdrożenie którego odpowiada Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego UMK, jest zwiększanie kompetencji w zakresie udzielania pomocy w sytuacji zagrożenia. Dedykowane mieszkańcom Miasta warsztaty obejmować będą m.in.: naukę umiejętności rozpoznania poszkodowanego w stanie zagrożenia życia, przeprowadzenie zastępczej wentylacji (użycie maski twarzowej, chusty twarzowej), uciskanie klatki piersiowej, algorytm postępowania w przypadku obecności ciała obcego w drogach oddechowych, zastosowanie pozycji bocznej bezpiecznej oraz obsługę automatycznego defibrylatora zewnętrznego wraz z elementami BLS.

Warsztaty odbywać się będą w maksymalnie piętnastoosobowych grupach.

Informacje na temat sposobów rekrutacji zostaną zamieszczone na stronie Programu:

www.bezpieczny.krakow.pl

Blizsze informacje i zgłoszenia
w biurze Dzielnicy VII, ul. Prusa 18 lub:
telefonicznie: 12 429-90-47
mailowo: rada@dzielnica7.krakow.pl

SPOTKANIA Z MIESZKAŃCAMI

6 czerwca w Szkole Podstawowej nr 48 przy ul. Księcia Józefa 337 odbyło się zebranie osiedlowe. W spotkaniu z mieszkańcami Bielany uczestniczyli: przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy VII – Szczyśny Filipiak, wiceprzewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy VII – Witold Górny oraz radni z osiedla Bielany – Magdalena Mardyla (członkini Zarządu Dzielnicy VII) i Jakub Markowski, a także przedstawiciele Straży Miejskiej Miasta Krakowa.

Podczas spotkania poruszony został szereg istotnych dla lokalnej społeczności kwestii. Radni przybliżyli mieszkań-

com bieżące działania Rady Dzielnicy, podejmowane w odniesieniu do osiedla Bielany, a więc m.in. uregulowanie parkowania na ul. Bielańskiego, doposażenie ogródka jordanowskiego przy ul. Na Górkach oraz planowane: dobudowę oświetlenia ulicznego na ul. Sokolej (na odcinku od ul. Na Wirach do ul. Bielańskiego) i ul. Astronautów (przy garażach), a także budowę chodnika wraz ze schodami, łączącego ul. Skalną ze skrzyżowaniem ulic Zakręt i Bażanciej.

Szczególne zainteresowanie mieszkańców wzbudził temat planu budowy – równoległej do autostrady – drogi łączącej rondo w Bielanych z lotniskiem w Balicach. Radni zobowiązali się do zaczerpnięcia w tej – znajdującej się na wczesnym etapie koncepcyjnym – sprawie informacji u właściwych, prowadzących ją jednostek państwowych i samorządowych, a następnie do niezwłocznego przekazania ich mieszkańcom Bielany.

Innymi kwestiami omawianymi podczas spotkania były między innymi problemy związane z bezpieczeństwem ruchu drogowego na ulicy Księcia

Józefa oraz na południowym odcinku ulicy Orlej. W odniesieniu do drugiej z tych lokalizacji mieszkańcy postulowali w szczególności o wprowadzenie rozwiązań uniemożliwiających parkowanie samochodów po prawej stronie ulicy, na odcinku od ul. Księcia Józefa do ul. Zaogrodzie. Radni zadeklarowali w tym kontekście dogłębne rozeznanie tematu oraz ujęcie w uchwale budżetowej Dzielnicy na rok 2020 zadania, polegającego na dobudowie brakującego odcinka chodnika w rejonie dawnego kiosku, tak aby przejście tym krótkim odcinkiem ulicy Orlej było w niedalekiej przyszłości bezpieczne i komfortowe (stosowna uchwała Rady Dzielnicy została podjęta na lipcowej sesji, w efekcie czego w przyszłym roku chodnik pomiędzy ulicami Księcia Józefa i Zaogrodzie zostanie dobudowany).

Bieliańskie zebranie osiedlowe dobitnie pokazało, że spotkania z mieszkańcami poszczególnych części Zwierzynicy stanowią nieocenione źródło inspiracji dla działalności Rady Dzielnicy. Kolejne spotkania planowane na jesień br. odbędą się odpowiednio na Woli Justowskiej oraz na Półwsiu Zwierzynieckim. O szczegółach dotyczących ich miejsca i czasu będziemy informować w odrębnych komunikatach.

WITOLD GÓRNY

Wiceprzewodniczący

Rady i Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec



Spotkanie z mieszkańcami Bielany

~~PARKING~~ PRZY NOWEJ SIEDZIBIE „WODOCIĄGÓW”

▷ ciąg dalszy ze str. 1

Wiele osób protestowało przeciwko planom spółki. Dzielnica również bardzo stanowczo sprzeciwiała się inwestycji. Staraliśmy się wywierać presję na władze wodociągów. Temat stał się głośny. Sprawą zainteresowały się liczne media. Naciski zaczęły przynosić efekty. Wreszcie po wielu rozmowach MPWiK wycofało się z zamiaru budowy dużego parkingu. Zdecydowano, że powstanie mniej

niż dziesięć miejsc postojowych, a reszta terenu będzie parkiem kieszonkowym.

Otwarcie zieleńca nastąpiło jesienią zeszłego roku. Mieszkańcy zyskali urokliwy zakątek. Teren znajduje się z dala od ulicy. Otaczające budynki stanowią barierę dla miejskiego zgiełku, dlatego miejsce jest zaciszne. W parku kieszonkowym zainsta-

lowanych zostało sporo wygodnych ławek i krzeseł ogrodowych. Znajduje się tam także kilka stolików. Koncepcja skweru nie jest zamknięta. Warto pomyśleć jak jeszcze można wykorzystać potencjał tego miejsca. Być może przydałyby

się jakieś dodatkowe nasadzenia lub elementy małej architektury.

W początkowym okresie dostęp do parku kieszonkowego był bardzo ograniczony. Na teren dało się wejść tylko w godzinach pracy MPWiK. Jednak wskutek interwencji Dzielnicy czas otwarcia skweru został wydłużony. Teraz jest on dostępny od 7:00 do 20:00 w dni powszednie oraz od 9:00 do 20:00 w weekendy i święta.

KRZYSZTOF KWARCIAK



Park kieszonkowy na tyłach nowej siedziby „Wodociągów” przy ul. Senatorskiej 9



fol. K. Kwarcia

PIĘKNIEJĄCY ZWIERZYNIEC

W okresie wiosenno-letnim bieżącego roku na terenie Dzielnicy VII Zwierzyniec wykonanych zostało wiele prac remontowych infrastruktury drogowej.

Pierwszym z tego typu zadań sfinansowanych przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec był – stanowiący kontynuację prac wykonanych w 2018 roku – remont kolejnych fragmentów chodnika przy ul. Salwatorskiej (zdjęcia nr 1 i 2). Nową, równą nawierzchnię z kostki zyskał chodnik po lewej stronie jezdni na odcinku od ul. Filareckiej do ul. Kraszewskiego oraz od ul. Kraszewskiego do ul. Prusa. Zaplanowane na przyszły rok, analogiczne prace na odcinku od ul. Prusa do ul. Mła-



fot.1 Chodnik przy ul. Salwatorskiej przed remontem



fot.2 Chodnik przy ul. Salwatorskiej po remoncie

skotów (po obu stronach) spowodują, iż po kilku latach starań Rady Dzielnicy, ul. Salwatorska w pełnym zakresie będzie bardziej estetyczna i komfortowa.

Istotnym działaniem Rady Dzielnicy był również wykonany w maju tego roku kompleksowy remont części ul. Szyszko-Bohusza na odcinku od ul. Przegorzańskiej do pierwszego sięgacza wraz z nim (zdjęcia nr 3 i nr 4). Nowe chodniki po obu stronach jezdni, a przede wszystkim równa nakładka, niewątpliwie skutecznie wyeliminują potężne kałuże, tworzące się przed remontem na tym odcinku, po każdych większych opadach deszczu. Precyzyjnie zaplanowana koordynacja prac remontowych z wymianą sieci i przyłączy gazowych oraz z kontrolą sieci wodociągowej i kanalizacyjnej pozwala sądzić, że poczyniona inwestycja będzie służyć mieszkańcom osiedla Przegorzały przez długie lata.

Równie szeroki zakres miał współfinansowany przez Radę Dzielnicy oraz Zarząd Dróg Miasta Krakowa remont zachodniej części ul. Sawickiego (na odcinku pomiędzy ul. Owcy-Orwicza a ul. Fabijańskich). Wykonane wiosną bieżącego roku prace, zmieniły tę od wielu lat nieremontowaną ulicę w zdecydowanie bardziej estetyczną i funkcjonalną przestrzeń drogową (zdjęcia nr 5 i nr 6). W powiązaniu z wykonanym niedawno, staraniem ZDMK, remontem nakładki



fot.3 Ulica Szyszko-Bohusza przed remontem



fot.4 Ulica Szyszko-Bohusza po remoncie

ul. Owcy-Orwicza, spowodowało to, iż stanowiący spójną enklawę układ tych ulic został skutecznie i kompleksowo uporządkowany.

W połowie sierpnia, dzięki efektywnym działaniom nadzorczym Zarządu Dróg Miasta Krakowa nad inwestycją w postaci budowy budynku wielorodzinnego, powstałego niedawno przy ul. Salwatorskiej, ze środków inwestora przeprowadzony został remont nakładki ul. Salwatorskiej (na odcinku od ul. Prusa do ul. Młaskotów), ul. Młaskotów (na odcinku od ul. Salwatorskiej do ul. Fałata)



fot.5 Ulica Sawickiego przed remontem



fot.6 Ulica Sawickiego po remoncie

oraz ul. Fałata (na odcinku od ul. Młaskotów do ul. Prusa). Wykonane prace skutecznie usunęły zniszczenia nawierzchni jezdni, poczynione w związku z prowadzoną inwestycją, przyczyniając się równocześnie do podniesienia komfortu jazdy po tych bardzo istotnych w skali Półwsia Zwierzynieckiego ulicach (zdjęcie nr 7).

Wymienione prace nie wyczerpują jeszcze działań infrastrukturalnych na terenie Dzielnicy VII Zwierzyniec w roku 2019. Na wrzesień tego roku planowane jest wykonanie, finansowanego przez Radę Dzielnicy, remontu fragmentu chodnika przy ul. Olszanickiej w rejonie skrzyżowania z ul. Korzeniaka. Cały czas procedowane są także inwestycje Rady Dzielnicy w postaci budowy chodnika wraz ze schodami, łączącego ul. Skalną ze skrzyżowaniem ulic Zakręt i Bażanciej, budowy miejsc postojowych przy ul. Kasztelańskiej oraz budowy ścieżki pieszo-rowerowej, łączącej ul. Księcia



fot.7 Ulica Młaskotów po remoncie nakładki

Józefa boczną (tzw. kolejkę) z przystankiem autobusowym pn. „Na Krępaku”. Jeszcze w tym roku wykonane zostaną także dobudowy oświetlenia w ulicach: Sokolej (na odcinku od ul. Na Wirach do ul. Bielańskiego), Księcia Józefa bocznej, Skibowej, Powstania Styczniowego oraz Astronautów (przy garażach). Trwająca przez całe wakacje, finansowana ze środków

ków miejskich, przebudowa górnego odcinka ul. Jodłowej (koniec prac planowany jest obecnie na przełom września i października) oraz przewidziana na jesień tego roku budowa kanalizacji w ul. Borowego (stanowiąca punkt wyjścia do podjęcia właściwych prac przy przebudowie ul. Królowej Jadwigi), dopełniają obraz bardzo intensywnych prac remontowych w zakresie infrastruktury drogowej, jakie

w bieżącym roku wykonywane są na terenie naszej dzielnicy. O ich dalszych efektach będziemy Państwa sumiennie informować w kolejnych numerach „Kuriera Zwierzynieckiego”.

WITOLD GÓRNY

Wiceprzewodniczący

Rady i Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec



Senator Bogdan Klich razem z nami pracuje na rzecz Trasy Zwierzynieckiej

W związku z trwającymi aktualnie pracami inwestycyjnymi, dotyczącymi budowy fragmentu

III obwodnicy komunikacyjnej Krakowa, tzw. Trasy Łagiewnickiej, senator Bogdan Klich zwrócił się do Ministra Infrastruktury – Andrzeja Adamczyka o wsparcie działań Prezydenta Miasta Krakowa w zakresie kontynuacji procesu domknięcia obwodnicy, poprzez realizację Trasy Pychowickiej i Trasy Zwierzynieckiej. Prośba dotyczyła między innymi rozważenia możliwości zabezpieczenia w budżecie państwa środków finansowych, niezbędnych do przeprowadzenia inwestycji. Biorąc pod uwagę, że planowany ciąg komunikacyjny wpisuje się w system dróg o charakterze krajowym, a koszty jego realizacji stanowią znaczące obciążenie budżetu miasta, prośba ta wydaje się być uzasadniona.

Zdaniem Senatora, kontynuacja ww. procesu inwestycyjnego wymaga pilnego przystąpienia do prac koncepcyjno-projektowych. Projekt winien uwzględniać opinie mieszkańców oraz organizacji pozarządowych, dotyczące przebiegu ob-

wodnicy, w szczególności zakładające przebieg Trasy Pychowickiej w tunelu, pod korytem Wisły. Takie rozwiązanie pozwoli na ochronę cennych przyrodniczo terenów Bielańsko-Tynieckiego Parku Krajobrazowego.

Tu jednak pojawia się dodatkowa komplikacja – Kanał Krakowski, będący przedmiotem polemiki od wielu lat, głównie co do zasadności jego utrzymania, którego planowany przebieg koliduje z koncepcją Trasy Pychowickiej. Jak czytamy w piśmie skierowanym przez senatora Klich do Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej – Marka Gróbarczyka: *Kanał Krakowski stanowi element ponad stuletniej koncepcji przeciwpowodziowej ochrony Krakowa. Ze względu na obecne zagospodarowanie miasta, utrzymywanie rezerwy terenowej pod jego budowę jest nieuzasadnione, czego potwierdzeniem jest m.in. nieuwzględnienie Kanału ulgi w Planie zarządzania ryzykiem powodziowym, przyjętym Rozporządzeniem Rady Ministrów z 18 października 2016 roku, jak również w Planie Zagospodarowania Przestrzennego Województwa Małopolskiego, przyjętym Uchwałą Sejmiku Województwa Małopolskiego z 26 marca 2018 roku.* (...)

(...) Pomysł na powstanie kanału ulgi został ogłoszony w 1906 roku za czasów Zaborów. Pomysł polegał na rozlewaniu się rzeki na dzisiejsze zamieszkałe tereny Ruczaju, Skotnik czy Pychowic. W sytuacji obecnego zagospodarowania tych obszarów, umieszczenia tam m.in. Kampusu Uniwersytetu Jagiellońskiego, a przede wszystkim z powodu zamieszkania tego obszaru przez około 50 tysięcy krakowian, te koncepcje stają się nieaktualne.

Niskie stany wód, jak również brak odpowiedniej infrastruktury powodują, że Wisła na tym odcinku nie powinna być brana pod uwagę jako rzeka służąca do transportu towarów.

Mając na uwadze powyższe, uprzejmie proszę Pana Ministra o podjęcie decyzji o rezygnacji z konieczności utrzymania rezerwy terenowej dla budowy Kanału Krakowskiego i jak najszybsze zmiany w stosownych dokumentach, tak aby umożliwić budowę w tunelu nowej drogi wraz z tramwajem oraz przeznaczyć rezerwę i utworzyć park służący mieszkańcom Krakowa.

III obwodnica Krakowa ma strategiczne znaczenie dla uspokojenia ruchu komunikacyjnego na Alejach Trzech Wieszców, stanowiących II obwodnicę Krakowa, a więc w obszarze objętym ochroną konserwatorską. Rezygnacja z konieczności utrzymania rezerwy terenowej dla budowy Kanału umożliwi natychmiastowe rozpoczęcie prac projektowych.

SF

Święto Plonów!

▷ ciąg dalszy ze str. 1

Po wielu obserwacjach, rozmowach i dobrze spędzonym czasie z mieszkańcami Krakowa, a szczególnie Zwierzynią, mogę krótko i stanowczo potwierdzić, że Święto Plonów czyli Dożynki powinny nadal gościć w Krakowie. Dopóki komukolwiek starcza zaangażowania w organizację takich świąt, dopóty wszyscy urzędnicy i samorządowcy mają obowiązek pomagać i współorganizować to wspólne świętowanie. W zasadzie po co argumentować potrzebę świętowania? Skoro jest tak wiele osób chcących bawić się i wspólnie celebrować zebranie plonów, to nikogo nie powinno takie świętowanie dziwić. Każdy ma prawo świętować to, co dla niego ważne.

Na ostatnim Świącie Plonów zorganizowanym na Błoniach, podczas kilku godzin, bawiło się i biesiadowało oraz uczestniczyło w warsztatach kilka tysięcy krakowian. Nie zabrakło chętnych do zdobywania wiedzy o płodach rolnych i o ich przetworach, a szczególnym



Stoisko Dzielnicy VII Zwierzyniec

zainteresowaniem cieszyło się stoisko z miejskiej pasieki – wielu intrygowało to miejskie podejście do pszczelarstwa.

Osoby wierzące miały okazję uczestniczyć we mszy świętej, którą celebrowali proboszczowie ze Zwierzynia (z Salwatora, Woli Justowskiej oraz z Olszanicy) pod przewodnictwem Biskupa Damiana Muskusa. Zgodnie z tradycją mieliśmy Starościnną i Starostę, byli to

Dożynkowym chlebem i koszem z płodami rolnymi powitali Pana Prezydenta Andrzeja Kuligę, będącego gospodarzem miasta Krakowa.

Przy tej okazji pragnę podziękować wszystkim osobom, dzięki którym nasza dzielnica tak pięknie zaprezentowała się na Błoniach.

Dużą atrakcją była prezentacja wieńców dożynkowych, przygotowanych przez kilkanaście grup reprezentujących praktycznie wszystkie zakątki Krakowa, w tym wieniec ze Zwierzynia



Licznie przybyli mieszkańcy Krakowa



Radni „siódemki” z prezydentem. Od lewej: Iwona Kubacka, Andrzej Hawranek, Krzysztof Kwarciak, Andrzej Kulig, Marzena Garzet oraz Szczesny Filipiak



Starostowie: Barbara i Grzegorz Jędrzysowie z dziećmi oraz bp Damian Muskus

prawdziwi rolnicy z Olszanicy, Państwo Barbara i Grzegorz Jędrzysowie, którzy również zaprojektowali i wykonali stoisko dzielnicy, cieszące się olbrzymim powodzeniem.

przygotowany przez Centrum Edukacji Agrarnej z Woli Justowskiej – za co również pięknie dziękujemy.

Reasumując, po uczestnictwie w kolejnych dożynkach pozwoliłem sobie zaproponować, aby na Błoniach Święto Plonów zagościło na stałe, a mój sceptycyzm to już przeszłość.

SZCZESNY FILIPIAK

76. ROCZNICA PACYFIKACJI WOLI JUSTOWSKIEJ

*"Nadziei uczą Ci, co na stos
potrafią rzucić swój życia los...
za Ojców groby, za Trzeci Maj...
Jest takie miejsce, tak! kraj.
Z pokoleń trudu, z ofiarnej krwi,
zwycięskiej chwały nadeszły dni...
Dopomóż Boże! I wytrwać daj...
Tu nasze miejsce, tu nasz kraj".*

Słowa pieśni Jana Pietrzaka oddają w pełni charakter uroczystości w rocznicę Pacyfikacji Woli Justowskiej.

28 lipca, a więc dokładnie w dniu, w którym przed siedemdziesięciu sześciu laty hitlerowcy bestialsko zamordowali naszych przodków, spotkaliśmy się przy pomniku upamiętniającym te tragiczne wydarzenia, aby oddać cześć bohaterom. W obecności Władz Miasta, przedstawicieli Instytutu Pamięci Narodowej, Rady Dzielnicy, Kombatantów, Harcerzy i licz-



Warta honorowa wystawiona przez ZHR „Żbiczka Gromada”

fol. S. Malik

nie zebranych mieszkańców wybrzmiała modlitwa za Poległych, której przewodniczył proboszcz parafii na Woli Justowskiej ks. kanonik Roman Łędzki.

O potrzebie przypominania historii, przekazywania tradycji, uczenia tolerancji i pielęgnowania wartości patriotycznych, mówili w swoich wystąpieniach Wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa, Pan Sławomir Pietrzyk oraz Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec, Pan Szczesny Filipiak.

Złożone kwiaty, zapalone znicze, pamięć

i modlitwa, to tak niewiele co możemy ofiarować Tym, którzy przelali krew, abyśmy mogli żyć w wolnej Ojczyźnie.

Przy okazji warto wspomnieć iż dobiega końca, przeprowadzona staraniem Rady Dzielnicy, rewitalizacja „Łąki Męczeństwa”.

Wyczyszczony został obelisk, odnowiono napisy i wybrukowano na nowo miejsce wokół pomnika. Posadzono nową i poddano pielęgnacji istniejącą zieleni oraz zamontowano nowe ławki. Pozostała do wykonania tablica informująca o wydarzeniach, które miały miejsce w tym miejscu.

To także wyraz wdzięcznej pamięci o synach i córkach tej ziemi, którzy oddali Ojczyźnie i nam najcenniejsze co posiadali, własne życie.

MARZENA GARZEL



W imieniu rady kwiaty złożyli: przewodniczący - Szczesny Filipiak i radna Marzena Garzel

CO NOWEGO U SENIORÓW

Lato się kończy, pora powrócić do Krakowa i do Klubu Seniora.

Czekała na nas jeszcze jedna wspólna impreza kończąca wakacje.

W niedzielę 25 sierpnia na naszych ukochanych Krakowskich Błoniach odbyło się Święto Plonów. Mimo że nie byliśmy umówieni, to taka uroczystość jak magnes przyciągnęła naszych Klubowiczów. Przyciągnął nas zapach, smak i piękno owoców, warzyw, świeżego do-

mowego chleba. Takie wydarzenia przypominają starszym dzieciństwo, a dzieci uczą się tego co było dawniej. Nie zapomnę miny dziewczynki, która z podziwem oglądała dawny mikser, czyli pocziwą makutę oraz pralkę – tarkę. To integruje pokolenia.

W takich okolicznościach nie mogło zabraknąć seniorów. Kosz płodów ogrodowo-działkowych „pysznił się” u wejścia do stoiska Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec. Zadbala o to nasza szefowa.

Wspominając oryginalny seniorski wieniec dożynkowy spotkamy się ponownie w Klubie we wrześniu.

MARIA KOŚCIELNIAK



Kosz z płodów - dzieło uczestniczek Klubu Seniora

Kurier Zwierzyniecki

fol. E. Saniternik


Kraków

**BUDŻET OBYWATELSKI
MIASTA KRAKOWA**

GŁOSUJ!

**28.09 – 7.10
2019**

www.budzet.krakow.pl



Poniżej przedstawiamy projekty zgłoszone do dzielnicowego budżetu obywatelskiego, z uwzględnieniem numeru projektu i krótkim opisem:

1 ZIELONY OGRÓD ZABAW PRZY UL. KRÓLOWEJ JADWIGI 78

Stworzenie ogólnodostępnego zielonego ogrodu w Krakowie, który będzie miejscem zabaw, odpoczynku i relaksu dla każdego, przy szkole nr 32. Obecny teren jest zaniedbany i nie spełnia swojej funkcji.

3 OKO NA ŚMIECIARZY

Projekt zakłada zainstalowanie systemu fotopułapek w olszanickim lesie olszowo-jesionowym, przy potoku Olszanickim. Jest to system kamer rejestrujących nielegalne wywozy śmieci, które są plagą w tym zielonym zakątku osiedla Olszanica.

4 OWOCOWY SAD MIEJSKI NAD RUDAWĄ

Utworzenie mini sadu z krzewami owocowymi (np. maliny, agrest, porzeczki, dereń jadalny) w pobliżu Rudawy, obok placu zabaw przy Focha. Sad będą mogli odwiedzać spacerujący wzdłuż Rudawy oraz rodzice i dzieci korzystający z pobliskiego placu zabaw.

5 BEZPIECZNA ULICA EMAUS – NOWA NAWIERZCHNIA

Wykonanie nakładki asfaltowej na ul. Emaus od strony al. Focha do ulicy Piastowskiej.

6 NOWA STUDNIA MIEJSKA ORAZ ŁAWKI PRZY PLACU NA STAWACH

Celem projektu jest remont studni znajdującej się przy Placu na Stawach oraz ustawienie ławek dla odpoczywających podczas zakupów (w szczególności seniorów).

7 WYREMONTUJMY CHODNIKI NA ZWIERZYŃCU!

Wspólnie możemy zdecydować o naprawie chodników w naszej dzielnicy! Dzięki projektowi, wymiany doczekają się spore odcinki dróg położonych przy ul. Stachowicza, ul. Księcia Józefa (Przegorzały) oraz ul. Olszanickiej.

8 KWITNĄCE PRZEGORZAŁY

Budowa pergoli z kilkoma siedziskami, tworzącej zacienione miejsce wypoczynku na

ogródka jordanowskim u zbiegu ul. Jodłowej i Skibowej w Krakowie – Przegorzałach.

9 TOALETA NA OGRÓDKU JORDANOWSKIM

Posadowienie toalety typu toi-toi na ogródku jordanowskim, u zbiegu ul. Jodłowej i Skibowej w Krakowie – Przegorzałach.

10 SIŁOWNIA POD CHMURKĄ PRZY KOPCU KOŚCIUSZKI

Projekt zakłada zbudowanie „siłowni” na otwartym terenie w rejonie Kopca Kościuszki. Tysiące krakowian przybywają tam w celach rekreacyjnych, a codziennie przebiegają tamtędy setki biegaczy. Potrzebny jest tam plac ćwiczeń.

11 BUDOWA MINI SKATEPARKU PRZY UL. JODŁOWEJ

Zadanie obejmuje budowę u zbiegu ulic Jodłowej i Księcia Józefa obiektu sportowo-rekreacyjnego dla dzieci i młodzieży o wymiarach ok. 25x10m, przeznaczony do sportów indywidualnych – jazdy na łyżworolkach, deskorolkach, rowerach i hulajnogach.

16 AKTYWNI NA ŚWIEŻYM POWIETRZU – SIŁOWNIA PLENEROWA

Projekt zakłada stworzenie ogólnodostępnej siłowni plenerowej przy kompleksie boisk sportowych – ul. Korzeniaka.

19 STREFA WOLNEJ KSIĄŻKI POD MURALEM W PRZEGORZAŁACH

Projekt przewiduje utworzenie strefy wolnej książki w Zielonym Centrum Przegorzał. Strefa składać się będzie z bookcrossowej publicznej biblioteczki, komponującej się z terenem zielonym oraz z drugiej części muralu zamykającej wizualnie tę strefę.

21 REKONSTRUKCJA AL. KASZTANOWEJ

Projekt dotyczy rekonstrukcji zieleni obu stron al. Kasztanowej i polega na: odtworzeniu pasów zieleni poprzez wymianę ziemi i wysiew trawy, nasadzeniu kasztanowców będących drzewem historycznie uzasadnionym, wykonaniu zabezpieczeń.

22 MALI RATOWNICY

Szkolenia z pierwszej pomocy przedmedycznej wraz z obsługą AED (automatyczny defibrylator zewnętrzny) dla dzieci

z przedszkoli i szkół z terenu Dzielnicy. Zakup materiałów profilaktyczno-edukacyjnych.

23 ŚCIEŻKA ZDROWIA – ŻYJ ZDROWO I AKTYWNI

W malowniczej okolicy Lasu Wolskiego chcemy aktywnie spędzać czas! Celem projektu jest wykonanie ścieżki zdrowia na Alei Języcznego Waszyngtona pomiędzy Kopcem Kościuszki a ul. Starowską.

24 KULTURALNY ZWIERZYŃCIEC

Cykl koncertów i przedstawień dla dorosłych, młodzieży i dzieci – mieszkańców Dzielnicy VII Zwierzyńc.

25 BIELANY – DOPOSAŻENIE PLACU ZABAW UL. ORLA

Projekt zakłada zakup urządzeń zabawowych oraz małej architektury, zgodnie z projektem opracowanym dla ogródka jordanowskiego przy ul. Orlej.

26 CZYSTE WAŁY RUDAWY

Wystawa plenerowa ukazująca piękno oraz zaśmiecenie Rudawy; organizacja zajęć edukacyjnych dla uczniów; utworzenie plakatów edukacyjnych.

28 WYBIEG DLA PSÓW NA ZWIERZYŃCU

Projekt zakłada budowę wybiegu dla psów wraz z infrastrukturą towarzyszącą na terenie Dzielnicy VII Zwierzyńc w rejonie ul. Wioślarskiej (ewentualny dojazd od strony ul. Księcia Józefa).

Głosowane będzie trwało

**od 28 września
do 7 października 2019 r.**

Głosować będzie można za pośrednictwem strony www.budzet.krakow.pl lub w punktach stacjonarnych.

W 2019 roku

Miejski Rzecznik Konsumentów
w tzw. sprawach konsumenckich

będzie do dyspozycji mieszkańców Krakowa
w siedzibie Rady Dzielnicy VII Zwierzyńc:

23 września
w godzinach od 14⁰⁰ do 15⁰⁰

Zapraszamy też na dyżury w siedzibie Starostwa
Powiatowego przy al. Słowackiego 20, w godzinach od 14⁰⁰ do 15⁰⁰ w terminach: 18 X i 15 XI.

Pomoc udzielana jest wyłącznie mieszkańcom powiatu krakowskiego

ZMIANY W TRANSPORCIE PUBLICZNYM

Pozytywne zmiany nastąpiły ostatnio w zakresie transportu publicznego – wraz z wejściem w życie powakacyjnych rozkładów jazdy, uruchomiony został na początku ul. Piastowskiej nowy przystanek dla linii „102” w kierunku Cichego Kącika. Jest to przystanek „na żądanie” o nazwie „Leszczynowa”. Rada wnioskowała o jego utworzenie do Zarządu Transportu Publicznego na prośbę mieszkańców.

Istnieje też szansa, że prowadząca m.in. na parking pod krakowskim Zoo ul. Leśna będzie znacznie mniej obciążona ruchem w słoneczne dni wolne. Na dwa ostatnie weekendy wakacji, możliwość wjazdu na nią została ograniczona w godzinach 11-13 i 14-15. Przyczyniło się to do poprawy warunków dojazdu autobusami linii „134”, które wcześniej notowały kilkudziesięciominutowe opóźnienia, stojąc w kolejce samochodów oczekujących na wjazd na przepełniony



Korek na ulicy Leśnej



Lokalizacja przystanku „Leszczynowa”

parking. Od września zakaz wjazdu obowiązuje w godzinach od 11:30 do 13:30 w niedziele i święta. Jak informują zespoły prasowe jednostek miejskich, operator parkingu zobowiązał się pomóc Miastu rozwiązać problem korków i dopełnić wszelkich starań, aby kierowcy tak płynnie wjeżdżali, jak i wyjeżdżali z parkingu. Cieszymy się z nowych rozwiązań i mamy nadzieję, że na ul. Leśnej nie będziemy już oglądać sytuacji takich jak na załączonym zdjęciu.

TOMASZ JAKUBOWSKI

Przewodniczący Komisji Infrastruktury
Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec

Młodzi szachiści w VI Turnieju Finałowym

9 czerwca reprezentacje klas I-III podstawówek uczestniczących w projekcie Edukacja przez Szachy w Szkole, po raz kolejny wyruszyły wczesnym rankiem w kierunku Warszawy, by już po raz VI wziąć udział w ogólnopolskim finale projektu. Uczniowie naszej szkoły wraz z zaprzyjaźnioną SP nr 62 wybrali transport kolejowy, co zdecydowanie podniosło atrakcyjność całej eskapady. W sześciuosobowej reprezentacji w warszawskie szranki turniejowe stanęli: Kasia Rusiecki, Tosia Przybyło, Nataniel Karcz, Kacper Rojewski, Marcei Stasik i Bartek Cumber.

Tegoroczny VI Turniej Finałowy ze względu na ograniczone środki finansowe rozgrywany był w szkole na Mokotowie. Zawody zgromadziły 286 miłośników królewskiej gry z 62 szkół podstawowych z całej Polski. Uroczyste otworzyli je burmistrz Mokotowa oraz z ramienia Polskiego Związku Szachowego, odpowiedzialny za organizację turnieju Paweł Zaskalski. Atmosfera, także dzięki wyjątkowo w tym roku upalnej aurze, już od pierwszych dotknięć bierków była bardzo gorąca. Młodzi adepci królewskiej gry walczyli w trzech

kategoriach wiekowych, osobno chłopcy i dziewczęta. Zawodnicy SP nr 48 ugruntowali swoim występem mocną pozycję w szachach szkolnych i dzięki bardzo dobrym, równym wynikom wszystkich zawodników wywalczyli drużynowo III miejsce na podium! Ostatnia, niezwykle trudna runda zadecydowała iż musieli uznać wyższość SP nr 321 z Warszawy i krakowskiej SP nr 123. Warto podkreślić, iż wszystkie drużyny medalowe zgromadziły tę samą ilość punktów i o pierw-

szym miejscu zadecydowała jedynie punktacja pomocnicza.

Doskonałe indywidualne wyniki odnotowali: W II klasach wśród dziewcząt III miejsce wywalczyła Kasia Rusiecki, wśród chłopców IV był Bartek Cumber. Gratulujemy już po raz kolejny na łamach „Kuriera Zwierzynieckiego” naszym szachistom tak doskonałych rezultatów, osiągniętych tym razem w ogólnopolskim turnieju!

SYLWIA NOWAK



Gratulujemy!

„Dzień Przegorzał”

W sobotę 15 czerwca 2019 roku na osiedlu Przegorzały odbyła się trzecia edycja, współorganizowanej przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec, Klub Kultury „Przegorzały” oraz Stowarzyszenie Przyjaciół Przegorzał, imprezy plenerowej pod nazwą „Dzień Przegorzał”.

VII „Turniej Ulic”

Sportową część wydarzenia stanowiła VII już edycja „Turnieju Ulic” w piłce nożnej, w którym rokrocznie udział biorą drużyny reprezentujące poszczególne rejon osiedla Przegorzały. Rywalizowały ze sobą ulice: Księcia Józefa, Szyszko-Bohusza/Żemaitisa, Przegorzalska oraz Kamedulska. Turniej zakończył się niemałą niespodzianką. Reprezentacja ulic Szyszko-Bohusza i Żemaitisa po zwycięstwach



Grupowe zdjęcie uczestników „Turnieju Ulic”

foto. S. Malik

cym na tegorocznego triumfatora „Turnieju Ulic” zostanie wyeksponowany w Klubie Kultury „Przegorzały”. Przyznane zostały również puchary dla najlepszego strzelcy oraz najlepszego bramkarza turnieju. Królem strzelców został autor aż 8 trafień – Karol Koziała z ul. Kamedulskiej. Najlepszym bramkarzem turnieju wybrany został Artur Sas z reprezentacji ul. Księcia Józefa. W ramach turnieju odbył się także konkurs rzutów karnych dla najmłodszych. Jego tryumfátorem został – drugi raz z rzędu – Dominik Wesołowski.

Jak co roku, po uroczystej ceremonii wręczenia nagród roz-

poczęło się wielkie grillowanie w sąsiedzkim gronie zawodników oraz kibiców.

„Przepiknik” 2019

Równocześnie z Turniejem Ulic, na terenie przegorzalskich ogródków jordanowskich oraz w tamtejszym Klubie Kultury, miała miejsce impreza plenerowa pod nazwą „Przepiknik”. Kulminacyjnym punktem tego wydarzenia był pokaz „żywych szachów”, zaprezentowany przez uczniów Szkoły Podstawowej nr 48 z Białan na terenie ogródka jordanowskiego przy ul. Jodłowej. Spektakl ten, przygotowany przez Klub Kultury „Przegorzały” we współpracy z gronem pedagogicznym oraz rodzicami ze SP 48, w zaskakujący i niezwykle widowiskowy sposób połączył partię szachów z rekonstrukcją ru-

chów wojsk rzymskich i kartagińskich w trakcie bitwy pod Kannami. Dalszą część wydarzenia obejmowała kolejno: występy uczestników zajęć wokalnych, instrumentalnych oraz tanecznych, odbywających się w Klubie Kultury „Przegorzały” w roku szkolnym 2018/19, wystawę prac malarskich, powstałych podczas prowadzonej w Klubie Małej Akademii Plastycznej oraz piknik na terenie Zielonego Centrum Przegorzał – parku kieszonkowego, zlokalizowanego w bezpośrednim sąsiedztwie Klubu.



Żywe szachy na ogródku jordanowskim przy ul. Jodłowej

Rosnąca z każdym rokiem skala wydarzenia pod nazwą „Dzień Przegorzał” oraz zainteresowanie odbywającymi się w jego ramach atrakcjami, dowodzą silnej woli integracji i zacieśniania więzi sąsiedzkich wśród mieszkańców osiedla Przegorzały i okolic. Już teraz pragniemy więc serdecznie zaprosić wszystkich mieszkańców Dzielnicy VII Zwierzyniec na – planowany na czerwiec 2020 – przyszłoroczny, czwarty „Dzień Przegorzał”.

WITOLD GÓRNY

Wiceprzewodniczący

Rady i Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec



Wręczenie pucharu Króla Strzelców „Turnieju Ulic” Karolowi Koziarze

odpowiednio z ulicami: Księcia Józefa 5-1, Kamedulską 3-0 oraz Przegorzalską 6-2, po raz pierwszy w historii okazała się być najlepszą drużyną Turnieju. Drugie miejsce zajęła reprezentacja ul. Kamedulskiej, trzecie ex aequo reprezentacje ulic Księcia Józefa i Przegorzalskiej.

Pełna, końcowa tabela rywalizacji turniejowej przedstawia się następująco:

1. **SZYSZKO-BOHUSZA/ŻEMAITISA** 9 pkt., (G+/- 14/3)
2. **KAMEDULSKA** 6 pkt., (G+/- 11/6)
3. **KSIĘCIA JÓZEFA** 1 pkt., (G+/- 5/13)
- PRZEGORZALSKA** 1 pkt., (G+/- 5/13)

Po zakończeniu Turnieju, zawodnicy zwycięskiej drużyny z ulic Szyszko-Bohusza i Żemaitisa wnieśli historyczny puchar KS Przegorzałanka 1938-1948. Puchar wraz z grawerunkiem wskazują-

Wydawca: Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec ul. Bolesława Prusa 18, 30-117 Kraków

Redaktor naczelny: Szczesny Filipiak

Kurier Zwierzyniecki redagowany jest przez zespół w składzie: Ilona Stus - redaktor prowadzący, Szczesny Filipiak, Krzysztof Jakubowski, Teresa Machowska, Julia Mach, Krzysztof Kwarciak, Witold Górny.

Adres Redakcji: Biuro Rady Dzielnicy VII „Zwierzyniec”, ul. Bolesława Prusa 18, tel. 12 421-56-66, 12 429-90-47

e-mail: kurier.zwierzyniecki@gmail.com, rada@dzielnica7.krakow.pl

Czynne: pon., śr., czw., pt. 10.00-14.00; wt. 11.00-13.00 i 15.00-17.00

Druk: ALNUS sp. z o.o., ul. Cechowa 51 A, 30-614 Kraków, tel.: 12 659 71 80, email: alnus@alnus.pl, www.alnus.pl

nr 4 (248) • Wrzesień - Kraków 2019 • ISSN 1505-7062 • nakład 4 tys. egz. • egzemplarz bezpłatny

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redakcyjnego opracowywania tekstów oraz zmiany ich tytułów.